

## **Армейской службе быть, магазинам работать, эпидемиям ... предотвращаться | Military service remains, shops will work longer, and epidemics... will be prevented**

Auteur: Надежда Сикорская, [Женева](#) , 22.09.2013.



Кто не голосовал, сам виноват

Предлагаем вашему вниманию результаты федерального голосования, проходившего сегодня, в воскресенье 22 сентября.

|  
Here are the results of the federal referendum which took place on the 22nd of September. Military service remains, shops will work longer, and epidemics... will be prevented

Наши читатели, конечно, в курсе, что сегодня по всей Швейцарии жители имели возможность высказаться по трем вопросам, вынесенным на их суд Федеральным советом: отмена (или нет) обязательной военной службы, либерализация часов работы магазинов при бензозаправочных станциях и пересмотр Закона об эпидемиях.

Согласитесь, на первый взгляд значимость последствий принятых решений может показаться несопоставимой, но неисповедимы пути прямой демократии. Обо всех перечисленных вопросах мы уже подробно писали, объясняя вам их суть, приводя аргументы за и против, а иногда и делая прогнозы. Так что не будем повторяться, тем более что ссылки на наши статьи вы легко найдете в конце данного текста.

Обратимся сразу к результатам голосования, которые, если честно, ни для кого не

стали сюрпризом.

По данным, имеющимся на 17 часов (а к этому моменту были обработаны бюллетени в абсолютном большинстве швейцарских коммун, ситуация сложилась следующая.

Как мы и предсказывали, подавляющее большинство (73,2 %) граждан во всех без исключения кантонах высказались против отмены обязательной службы в армии. Вот две репрезентативные реакции. Пьер-Ален Фридез (Социалистическая партия, кантон Юра): "Некоторое разочарование, но не сюрприз. Вопрос об армии мобилизует гораздо меньше населения". Кристоф Дарбелле, президент Христанско-демократической партии: «Будем надеяться, что эта пощечина левым избавит нас от атак GSsA (Группы за Швейцарию без армейской службы) на ближайшие 20 лет». А представители Народной партии Швейцарии просто порадовались за своих сограждан, выбравших «надежную Швейцарию и солидную национальную оборону».

Что касается часов работы магазинов, общая тенденция на федеральном уровне «за» - такую позицию выразили 55,8% проголосовавших, в частности, в Женеве, Во и Берне. А вот в Вале, Юре, Фрибурге и Невшателе спать, видимо, ложатся рано - там инициатива не получила поддержки. Здесь снова хочется процитировать Дарбелле, заявившего: "Швейцария - счастливая страна, так как мы имеем возможность серьезно обсуждать, могут ли магазины торговать только обычной пиццей или еще и замороженной".

Инициатива, касающаяся пересмотра действующего Закона об эпидемиях, одобрена 60% голосовавших, а в некоторых кантонах, как во Фрибурге, и 66%. Впрочем, как мы уже поясняли, никаких прямых последствий для населения не ожидается.

Интересны результаты некоторых кантональных голосований, также проходивших сегодня.

Тичино стал первым кантоном Швейцарии, формально запретившим ношение паранджи в общественных местах - так решили 65,4% населения.

Жители Цюриха решительно отвергли инициативу тех, кто вздумал дать право голоса иностранцам хотя бы на уровне коммун - еще чего! А заодно отказались выделить кредит в размере 216 млн франков на строительство нового стадиона.

Мы поспешили сообщить вам общие результаты голосования, а к их которым еще вернемся.

## [Женева](#)

Статьи по теме

[Военный призыв по-швейцарски](#)

[Швейцарцы не готовы к армии добровольцев](#)

[Швейцария укрепляет защиту от эпидемий](#)

---

**Source URL:**

<https://dev.nashagazeta.ch/news/politique/armeyskoy-sluzhbe-byt-magazinam-rabotat-epidemiya-predotvrashchatsya>